

تحليل معنى حب الوطن في قصيدة " خارج من الأسطورة " لمحمود درويش

(دراسة سيميائية لرولان بارت)

الرسالة العلمية

مقدمة لتكميل شرط من الشروط اللازمة لنيل الدرجة العالمية في اللغة العربية وأدبها



إعداد:

رحمة ربيعة الحلمي أماني

رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠٧١

قسم اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية بادنج

١٤٤٦ هـ / ٢٠٢٥ م

إقرار الطالبة

اسم الطالبة : رحمة روضة الحلمي أماني

رقم التسجيل : ٢١١١٠١٠٠٧١

الكلية : كلية الآداب والعلوم الإنسانية

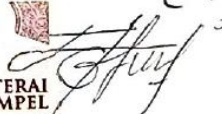
القسم : قسم اللغة العربية وأدبها

أقر أن هذه الرسالة العلمية التي قدمتها إلى قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية لجامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية بادنج , بعنوان:

"تحليل معنى حب الوطن في قصيدة " خارج من الأسطورة " لمحمود درويش (دراسة سيميائية لرولان بارت)"

بحضرتها و كتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف آخر، وإذا ادعى أحد فيما بعد أنها من تأليفه فتبينت أنها فعلا ليست من رسالتي العلمية فأنا أتحمل المسؤولية عنها ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية لجامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية بادنج.

حررت هذا الإقرار بناء على رغبتني ولم يجبرني أحد على ذلك.

بادنج، ٤ أغسطس ٢٠٢٥ م

١٠٠٠٠
METERAI
TEMPEL
EBABFAMX403951274
رحمة روضة الحلمي أماني

٢١١١٠١٠٠٧١

موافقة المشرفين

بعد أن نطالع الرسالة العلمية بالموضوع: "تحليل معنى حب الوطن في قصيدة " خارج من الأسطورة " لمحمود درويش (دراسة سيميائية لرولان بارت)". رحمة روضة الحلمى أماني، رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠٧١، نرى أنها مستوفية لشروط مطلوبة وتليق أن تناقش أمام جلسة المناقشة.

تقرار ببادنج، ٤ أغسطس ٢٠٢٥ م

١١ صفر ١٤٤٦ هـ

المشرفة الثانية



ميليسا ريزي، الماجستير

١٩٨٩١٢٠٧٢٠٢٠١٢٢٠١٧

المشرف الأول



الدكتور، صفيان هادي، الماجستير

١٩٨٠٠٧٠٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣

تقرير لجنة المناقشة

قدمت هذه الرسالة تحت العنوان : "تحليل معنى حب الوطن في قصيدة " خارج من الأسطورة " لعمود درويش (دراسة سيميائية لرولان بارت)"، إعداد: رحمة ربيعة الحلمى أماني، رقم التسجيل: ٢١١١٠١٠٠٧١. إلى كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية ببادنج و نوقشت أمام جلسة المناقشة يوم الأربعاء بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠٢٥ م، وقبلت مستوفية لإنجاز مقررات شهادة الكفاءة في قسم اللغة العربية وأدائها.

تقرار ببادنج، ٢٨ أغسطس ٢٠٢٥ م

٤ ربيع الأول ١٤٤٦ هـ

سكرتيرة اللجنة

ميليسا ريزي، الماجستير

١٩٨٩١٢٠٧٢٠٢٠١٢٢٠١٧

رئيس اللجنة

الدكتور، شفيان هاشي، الماجستير

١٩٨٠٠٧٠٢٢٠٠٣١٢١٠٠٣

الممتحنة الثانية

اوليا رحمي، الماجستير

١٩٩٠٠٥٢٥٢٠١٩٠٣٢٠٢٠

الممتحنة الأولى

الدكتورة تافاي، الماجستير

١٩٦٤١٢١٧١٩٩١٠٣٢٠٠٢

عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية



الأستاذة الدكتورة نلماني، الماجستير

١٩٨١٠٦١٥١٩٩٧٠٣٢٠٠١

التمهيد

تود الكاتبة أن تعرب عن امتنانها لله سبحانه وتعالى، فبفضله وهدايته استطاعت أن تنجز هذه رسالة العلمية بعنوان: "تحليل معنى حب الوطن في قصيدة "خارج من الأسطورة" لمحمود درويش (دراسة السيميائية لرولان بارت)" كأحد متطلبات الحصول على درجة العالمية في كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية بادنج.

ما كان لإتمام هذه الرسالة الأكاديمية أن يتحقق لولا مساعدة ودعم وتشجيع والديّ، السيد أروول والسيدة يوليوس، اللذين كان لهما دورٌ بالغ الأهمية في حياتي، واللذان حرصا دائماً على أن يحصل ابنيهما الأكبر على أعلى مستوى تعليمي ممكن، رغم أنهما لم يحصلوا إلا على التعليم الثانوي. كما أود أن أعرب عن خالص امتناني لـ:

١. فضيلة مديرة جامعة إمام بنجول الإسلامية الحكومية بادنج الأستاذة الدكتورة مارتين كوستاتي الماجستير.

٢. فضيلة عميدة كلية الآداب والعلوم الإنسانية، الأستاذة نيلماورني الماجستير الدكتورة والفلسوف الموظفين الذين يساعدوني في عملية الإدارية و يوفرن الوسائل في إتمام هذه الرسالة.

٣. فضيلة رئيس قسم اللغة العربية وأدبها الأستاذ ديلامي، الماجستير و سكرتيته الأستاذ فيري سابترا، الماجستير اللذان يسران وقدمان التوجيه في استكمال هذه رسالة العلمية.

٤. السيد الدكتور، صفيان هادي، الماجستير كمشرف أول، الذي قدم بصبر إرشادات وتوجيهات وتحفيزات لا تقدر بثمن خلال عملية كتابة هذه رسالة العلمية. أشكركم على ما قدمتموه من معرفة وثقة لإكمال هذه رسالة العلمية. السيدة ميليسا ريزي، الماجستير، بصفتها المشرفة الثانية، فهي تتحلى بالصبر

والصلاح، وتوفير التوجيه والتحفيز بحكمة وتقديم مدخلات مفيدة للغاية. الاقتراحات والانتقادات المقدمة مفيدة جداً للكاتب في تحسين جودة هذه رسالة العلمية.

٥. والداي، السيد أروول والسيدة يوليوس، شخصان كانا مؤثرين للغاية في حياتي، شخصان يسعيان دائماً ليحصل طفلهما الأول على أعلى تعليم ممكن، على الرغم من أنهما لم يحصلوا إلا على التعليم حتى المرحلة الثانوية. إلى والدي، شكراً لك على كل قطرة عرق وجهه بذلتها في سبيل لقمة العيش حتى يتمكن طفلك من الوصول إلى هذه المرحلة، حتى يتمكن طفلك من الحصول على تعليم يصل إلى هذا المستوى، وشكراً لك لكونك قدوة للرجل المسؤول تماماً عن الأسرة. إلى والدي، شكراً لك على كل التحفيز والرسائل والصلوات والآمال التي ترافق دائماً كل خطوة وجهه يبذلها طفلك ليصبح شخصاً متعلماً، شكراً لك على الحب اللامحدود الذي لا يتلاشى مع مرور الوقت، على الصبر والتضحية التي ترافق دائماً رحلة حياتي. وأخيراً، شكراً لك على كل ما قدمته لي مرات لا تحصى.

٦. إلى صديقي العزيزات من المرحلة الثانوية: ديني، وندی، ونيشا. شكراً جزيلاً لكنّ على دعمكم لي في جميع الظروف. شكراً لكم على كل هذا الحب والتشجيع الذي حقّزني على إكمال هذه الرسالة. مع أننا بعيدون عن بعضنا البعض وفي أماكن مختلفة، إلا أن هذا لا يمنعني من دعمكم.

٧. إلى زملائي الطلاب خلال دراستي هنا، عائلة BSA C، وسكان الجنة، وعائلة سيما. شكراً لكم على إثبات أن أصدقاء الجامعة ليسوا سيئين كما يظن البعض. شكراً لكم على دعمكم لي، ومساعدتي، وإضحائي. شكراً لكم على وقوفكم معي منذ بداية معاناتي الجامعية وحتى الآن. حتى وإن كنا سنعيش

٩. جميع الأطراف الذين لا يمكن ذكرهم واحدًا تلو الآخر والذين قدموا التشجيع للمؤلف وساعدوا في تقديم الأفكار لتجميع هذه الأطروحة بسلاسة ونجاح.
١٠. وأخيرًا، أودّ أن أشكر المرأة التي ناضلت بصمتٍ ودون كلل، امرأةً بسيطةً ذات أحلامٍ كبيرة. شكرًا لباحثة هذه الرسالة، رحمة رايدة الحلمة أماني، الابنة الأولى وأول خريجة في عائلتها. شكرًا لكِ على صمودكِ حتى الآن، وشكرًا لكِ على جرأتكِ على أن تكوني أنتِ. أنا فخورةٌ بكل خطوةٍ صغيرةٍ تخطونها، وبكل الإنجازات التي قد لا يُحتفى بها الآخرون. حتى لو لم تُلبِ توقعاتكِ أحيانًا ما يُقدِّمه الكون، تعلّمي أن تتقبلي كل ما تحصلين عليه وتكوني ممتنةً له. كوني سعيدةً أينما كنتِ، واحتفلي بكل ما فيكِ. أدعو الله أن تُعزّز خطواتكِ الصغيرة دائمًا، وأن تُحيطي بأشخاصٍ طيبين وعظماء، وأن تُحقّق أحلامكِ واحدةً تلو الأخرى. آمين.

بادنج، ٤ أغسطس ٢٠٢٥ م



رحمة روضة الحلمة أماني

٢١١١٠١٠٠٧١

تجريد

هذا البحث بعنوان "تحليل معنى حب الوطن في قصيدة "خارج من الأسطورة" لمحمود درويش (دراسة السيميائية لرولان بارت)" بقلم رحمة ربيعة الحلبي أماني مع نيم ٢٠١٠.١١.٢١. تُناقش هذه الدراسة المعنى السيميائي ورمزية الوطنية في قصيدة "خارج من الأسطورة". تُصوّر هذه القصيدة معاناة الشعب الفلسطيني جراء الاستعمار. من خلال لغة شعرية مليئة بالرموز والاستعارات والمجازات، يُعبّر درويش عن الشوق والفقد والنضال وحبه العميق لوطنه.

تُظهر نتائج هذه الدراسة أن المعاني الاساسي والتضميني والأسطوري تتداخل، من خلال منهج السيميائية بارت، في تصوير حب الوطن. وتُصبح رموزاً كالأساطير والأحجار والبرتقال والسيوف والروائح، وحتى الدم، بمثابة صلة الشاعر العاطفية والروحية بوطنه المدمر. وتُصوّر هذه القصيدة معاناة الشعب الفلسطيني جراء الاستعمار. ومن خلال لغة شعرية زاخرة بالرموز، ينقل درويش الشوق والفقد والنضال وحبه العميق لوطنه.

المنهج المستخدم في هذه الدراسة هو بحث نوعي مع مراجعة للأدبيات. استُمدت البيانات الأولية من نص قصيدة "خارج من الأسطورة" التي تم تحميلها من موقع ديوان محمود درويش، بينما استُمدت البيانات الثانوية من الكتب والمجلات والرسائل العلمية والأدبيات ذات الصلة. حُلّلت البيانات باستخدام نموذج مايلز وهوبرمان، الذي يتضمن اختزال البيانات وعرضها واستخلاص النتائج. أما أسلوب جمع البيانات المستخدم فهو دراسة الوثائق، من خلال الحصول على البيانات من الديوان، وجمعها، ثم اختيار الظواهر التي ستناقش في هذه الدراسة.

الكلمات المفتاحية: حب الوطن، خارج من الأسطورة، سيميائية رولان بارت

محتويات الرسالة

اقرار الطالبة.....	ب
موافقة المشرفين.....	ج
التمهيد.....	هـ
التجريد.....	ج
محتويات الرسالة.....	ط
الباب الأول: المقدمة.....	١
١. خلفية البحث.....	١
ب. المشكلة البحث.....	٤
ج. تحديد البحث.....	٤
د. اهداف البحث.....	٤
هـ. فوائد البحث.....	٤
و. توضيح الموضوع.....	٥
ز. الدراسات السابقة.....	٧
ح. منهج البحث.....	١٠
ط. ترتيب البحث.....	١٢
الباب الثاني: الإطار النظري.....	١٤
١. السيميائية.....	١٤

ب. نظرية السيميائية رولان بارت.....	١٨
ج. حب الوطن.....	٢١
د. القصيدة.....	٢٢
هـ. قصيدة "خارج من الأسطورة".....	٢٢
الباب الثالث :تحليل السيميائية رولان بارت في قصيدة "خارج من الأسطورة".....	
١. تحليل معنى حب الوطن الذي يرمز في قصيدة "خارج من الأسطورة".....	٢٨
ب. تحليل معنى الاساسي والتضميني والأسطوري في قصيدة "خارج من الأسطورة“.....	٣٠
الباب الرابع : خاتمة.....	
١. الخلاصة.....	٣٥
ب. الاقتراحات.....	٣٦
المراجع.....	٣٧